



EDICTE

El regidor de Tresoreria i Gestió Tributària, mitjançant decret núm. 4212/2025 de 17 de març de 2025, ha aprovat l'addenda de pròrroga i la modificació del text íntegre de la clàusula onzena relativa a la protecció de dades, del Conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Sabadell i la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, SA, SME, per permetre el pagament de deutes tributaris i altres ingressos de dret públic, mitjançant el gir postal, en qualsevol de les oficines postals.

D'acord amb el previst en els articles 110.3 i 112.2 de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i procediment de les administracions públiques de Catalunya, es transcriu a continuació el text de l'addenda, per al seu general coneixement.

Sabadell, 11 d'abril de 2025

Montserrat González Ruiz
Tinenta d'Alcalde de l'Àrea d'Economia i Serveis Centrals

“ADDENDA AL CONVENI ENTRE LA S.E CORREOS Y TELÉGRAFOS, S.A. S.M.E I L' EXCM. AJUNTAMENT DE SABADELL

REUNITS

D'una Part, **LA SOCIETAT ESTATAL CORREOS Y TELÉGRAFOS, S.A. S.M.E.**, (en endavant "CORREOS"), amb domicili social a Conde de Peñalver 19, 28006, Madrid, amb NIF A83052407, representada en aquest acte per la senyora **Olga García Saez**, en la seva condició de Directora d'Operacions, mancomunadament amb el senyor **Francisco Ferrer Moreno**, en la seva condició de Secretari General i Polítiques Públiques, en virtut de poder atorgat a l'efecte, elevat a públic en escriptura atorgada davant el Notari de Madrid D. Juan Kutz Azqueta el dia 29 de febrer de 2024, amb núm. 350 del seu Protocol.

D'altra banda, el senyor **Antonio Rodriguez Galián**, en la seva condició de Regidor de Tresoreria i Gestió Tributària de l'Ajuntament de Sabadell, d'acord amb les competències delegades en virtut del Decret d'Alcaldia número 15122/2024, d'1 d'octubre de 2024, i assistit per la senyora Maria Cacharro López, Vicesecretària de l'Ajuntament de Sabadell, en nom i representació **de l' Excm. Ajuntament de Sabadell**, amb CIF P0818600I (en endavant, l'"Ajuntament de



Sabadell” o l’**Ajuntament**”), a l’empara del que preveu l’article 21.1 b) de la Llei 7/1985, de 2 d’abril, reguladora de les Bases del Règim Local (“LBRL”), amb domicili a efectes del present Conveni a Plaça Sant Roc, 1, CP 08201, Sabadell.

Es podrà denominar conjuntament les societats anteriors com les “Parts” i de forma individual a cadascuna d’elles com la “Part”.

Ambdues Parts, reconeixent-se mútuament capacitat legal suficient per formalitzar la present Addenda, i manifestant els compareixents tenir vigents els seus poders i ser suficients per obligar les seves representades,

EXPOSEN

PRIMER. – Que, les Parts en data 18 de maig de 2021, van formalitzar un Conveni (en endavant, el “Conveni”) que té per objecte permetre que els obligats al pagament de tributs o altres ingressos de dret públic meritats a favor de l’Ajuntament efectuïn el pagament d’aquests conceptes mitjançant gir postal, per al seu ingrés en un dels comptes corrents operatius dels quals l’Ajuntament sigui titular en les seves entitats col·laboradores.

El Conveni estableix, en la clàusula **CATORZENA. – VIGÈNCIA DEL CONVENI**, que tindrà una vigència de quatre anys a partir de la posada a disposició de la ciutadania en el portal de transparència municipal i de la seva publicació al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, que va ser efectiva el dia 31 de maig de 2021.

SEGONA. – Que, en vista que la vigència del Conveni finalitza el pròxim 31 de maig de 2025, les Parts de mutu acord han convingut la pròrroga del mateix, de conformitat amb l’estipulat en la clàusula **CATORZENA. – VIGÈNCIA DEL CONVENI**, del mateix.

TERCERA.- Que, les Parts convenen de mutu acord substituir íntegrament la clàusula **ONZENA.- PROTECCIÓ DE DADES** del Conveni per l’ establerta en la present Addenda i en atenció a això, acorden la present Addenda que es registrarà per les següents

ESTIPULACIONS

PRIMERA. – Ambdues Parts declaren i reconeixen que estan en disposició de la signatura de la present Addenda, per complir de bona fe amb les seves obligacions contractuals en els termes i condicions establerts en l’Acord.

SEGONA. – Les Parts convenen de mutu acord, prorrogar el Conveni referenciat en l’Expositiu Primer que finalitzaria el 31 de maig de 2025, per un termini 4 anys, és a dir, fins al 31 de maig de 2029, si no mitja denúncia prèvia amb almenys 2 mesos d’antelació al venciment de la pròrroga, per cap de les parts. Aquesta pròrroga resultarà eficaç un cop inscrita i publicada.

TERCERA. – Les Parts acorden substituir íntegrament la clàusula ONZENA. - PROTECCIÓ DE DADES del Conveni per l'indicat a continuació:

11.1 Compliment normatiu

Pel que fa al tractament de dades personals que deriva de la prestació del servei objecte del Conveni, les parts es comprometen a complir el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament d'Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques respecte al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (LOPDGDD).

11.2 Comunicació de dades de CORREOS a l' Ajuntament

Així mateix, el desenvolupament del present Conveni implica la comunicació per part de CORREOS (com a cedent) a l'Ajuntament (com a cessionari) d'un fitxer amb informació sobre el client del servei de gir de CORREOS, per la qual cosa l'Ajuntament ha de garantir les exigències previstes en la normativa de protecció de dades vigent.

La tipologia de dades de caràcter personal que podran ser comunicades per CORREOS a l'Ajuntament són les especificades al quadern bancari **Q60** amb el qual treballa l'Ajuntament.

La finalitat del tractament de dades serà la identificació i verificació per part de l' Ajuntament dels pagaments dels tributs o altres ingressos de dret públic realitzats mitjançant gir postal i admesos a la Xarxa d' Oficines de CORREOS.

Per a qualsevol altra finalitat diferent de la recollida en el present Conveni, l'Ajuntament exonerarà de qualsevol tipus de sanció i responsabilitat enfront de tercers, per reclamacions de qualsevol índole que tinguin origen en l' incompliment de les obligacions de Protecció de Dades de Caràcter Personal a CORREOS.

Per motiu del que s' ha indicat, les parts assumeixen el compliment de les diferents obligacions que els són d' aplicació i que, a títol enunciatiu i no limitatiu, s' indiquen a continuació:

Obligacions del CEDENT:

-El CEDENT garanteix el compliment de les obligacions que li corresponguin en virtut de les disposicions contingudes en el present Conveni i en la normativa vigent en matèria de Protecció de Dades Personals.

-El CEDENT declara i garanteix la procedència lícita de les dades personals comunicades a EL CESSIONARI, garantint que aquests s' han obtingut complint amb els requisits establerts en la normativa vigent en matèria de Protecció de Dades Personals.

-El CEDENT declara haver informat els interessats de la finalitat d'ús de les seves dades personals, i haver aportat informació suficient en relació amb la comunicació de dades articulada a través del present Conveni.



-El CEDENT garanteix haver adoptat les mesures de seguretat adequades, conforme a l' anàlisi de riscos efectuat, als efectes d'assegurar la confidencialitat i integritat de les dades personals objecte de comunicació.

Obligacions del CESSIONARI:

-El CESSIONARI garanteix que complirà amb les obligacions previstes en la normativa de protecció de dades personals per al responsable del tractament, com a conseqüència de l'adquisició d'aquesta condició després de la comunicació de les dades necessàries per a l'execució del Conveni.

-El CESSIONARI garanteix que les dades personals a utilitzar seran exclusivament per a les finalitats exposades en aquesta clàusula i, en cas de voler utilitzar-les per a altres finalitats, sol·licitarà el previ consentiment del cedent o dels propis interessats (en cas de ser aquest necessari).

-El CESSIONARI adoptarà les mesures de seguretat adequades de conformitat amb l' anàlisi de riscos efectuat, en compliment del que preveu l' article 32 del RGPD.

-El CESSIONARI permetrà a l'interessat i titular de les dades personals comunicades l'exercici dels seus drets sobre les seves dades de caràcter personal (accés, rectificació, supressió, oposició i portabilitat), habilitant una adreça postal i una adreça electrònica per possibilitar l'exercici de drets per part dels interessats.

-El CESSIONARI respectarà en qualsevol cas la confidencialitat respecte de les dades cedides amb motiu de la contractació i no ho revelarà ni deixarà a disposició de tercers, llevat que sigui requerit per un Tribunal, Autoritat de Control o Autoritat Administrativa competent.

Ambdues Parts es prestaran assistència mútua i col·laboraran activament en tots aquells procediments que afectin la comunicació de dades, incloent el seu ús posterior, especialment pel que fa a: Anàlisi de Risc i Avaluacions d'Impacte, Gestió de drets, Notificació de Bretxes de Seguretat i interlocució davant l'organisme regulador.

Responsabilitat

Cadascuna de les parts serà responsable de l'incompliment de les obligacions que li corresponguin, responant els danys i perjudicis que poguessin ocasionar-se, i en especial de les sancions que els pogués imposar l'Agència Espanyola de Protecció de Dades o qualsevol altre òrgan competent ja sigui espanyol o europeu, com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions establertes en el present Conveni.

11.3 Informació a representants i treballadors:

Les dades personals dels representants de les parts, així com dels seus treballadors i resta de persones de contacte que puguin intervenir en la relació jurídica formalitzada seran tractades, respectivament, per les entitats que s'identifiquen a l'encapçalament, que actuaran, de forma independent, com a



responsables del tractament dels mateixos. Aquestes dades seran tractades per donar compliment als drets i obligacions contingudes en aquest Conveni, sense que es prenguin decisions automatitzades que puguin afectar els interessats. En conseqüència, la base jurídica del tractament és donar compliment a l'esmentada relació jurídica, essent l'esmentat fi estrictament necessari per executar el present Conveni.

Les dades es mantindran mentre estigui en vigor la relació jurídica que aquí s'estipula, sent tractades únicament per les parts i aquells tercers als quals aquelles estiguin legalment o contractualment obligades a comunicar-les (com és el cas de tercers prestadors de serveis als quals s'hagi encomanat algun servei vinculat amb la gestió o execució del Conveni).

Els interessats de les parts podran exercir, en els termes establerts per la legislació vigent, els drets d'accés, rectificació i supressió de dades, així com sol·licitar que es limiti el tractament de les seves dades personals, oposar-s'hi, o sol·licitar la portabilitat de les seves dades dirigint una comunicació per escrit a cadascuna de les Parts, a través de les adreces especificades a l'encapçalament o a les adreces de correu electrònic derechos.protecciondatos.correos@correos.com o tesoreria@ajsabadell.cat, segons correspongui. Així mateix, podran posar-se en contacte amb els respectius delegats de protecció de dades en l'adreça dpggrupocorreos@correos.com o tesoreria@ajsabadell.cat, segons correspongui; o presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades o una altra autoritat competent.

Les Parts es comprometen expressament a informar els seus treballadors i resta de persones de contacte dels termes de la present clàusula, mantenint indemne a la contrapart dels danys que pugui comportar la manca de compliment d'aquesta obligació.

QUARTA.- Les Parts acorden que en tot allò que no resulti modificat de forma expressa per la present Addenda, serà d'aplicació el Conveni de data 31 de maig de 2021.

CINQUENA. – Les Parts pacten la plena eficàcia del Conveni formalitzat entre ambdues en tot allò que per la present Addenda no resulti expressament modificat.

I sent quant precedeix fidel reflex del pactat, les Parts signen la present Addenda i a un sol efecte en la data de la signatura electrònica.

La Directora d'Operacions de la Societat Estatal Correos y Telégrafos, S.A.,
S.M.E.
Olga García Saez

El Secretari General i Polítiques Públiques de la Societat Estatal Correos y Telégrafos, S.A., S.M.E.



Ajuntament
de Sabadell

Francisco Ferrer Moreno

El Regidor de Tresoreria i Gestió Tributària de l' Ajuntament de Sabadell
Antonio Rodriguez Galián

La Vicesecretària de l' Ajuntament de Sabadell
Maria Cacharro López “